



RI12184

BRUSHLESS IMPACT WRENCH

PRODUCT INFORMATION MANUAL

Manuel informations du produit
Manual información del producto

English

Français

Español



THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, OPERATION, MAINTENANCE AND STORAGE OF THIS PRODUCT.

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE, L'OPERATION, LA MAINTENANCE ET LE STOCKAGE DE CE PRODUIT.

ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE LA SEGURIDAD, FUNCIONAMIENTO, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES CONTAINED IN THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN ACCIDENTS INVOLVING FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR SERIOUS PERSONAL INJURY. SAVE THIS OWNER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE AND REVIEW IT FREQUENTLY FOR SAFE OPERATION.

NE PAS TENTER D'OPERER L'OUTIL TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS LU ET COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET REGLES DE SECURITE CONTENUES DANS CE MANUEL. SINON VOUS RISQUEZ DES ACCIDENTS TELS QU'UN INCENDIE, UNE ELECTROCUTION, OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN CAS DE BESOIN ET RELISEZ-LE SOUVENT POUR UTILISER VOTRE OUTIL EN TOUTE SECURITE.

NO UTILICE ESTA HERRAMIENTA HASTA HABER LEÍDO Y COMPRENDIDO TODAS LAS INSTRUCCIONES Y NORMAS DE SEGURIDAD CONTENIDAS EN ESTE MANUAL. SI NO LO HACE PODRÍA PROVOCAR ACCIDENTES CON FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES SERIAS. GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA SU CONSULTA EN EL FUTURO Y REVÍSELO FRECUENTEMENTE PARA UN USO SEGURO.



Intertek
5006120



THANKS FOR CHOOSING THIS PRODUCT

Durofix provides you with products at an affordable price, and we would like you to be fully satisfied with this product and our technical support. If any help or advice is needed, please kindly contact us.

INTENDED USE

This tool is intended for personal use only.

This Impact Wrench is designed to remove and install threaded fasteners.

RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning power tools.

Always use common sense and pay particular attention to all the **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** statements of this manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE

NOTE provides additional information that is useful for proper use and maintenance of this tool. If a **NOTE** is indicated make sure it is fully understood.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Read Manuals Before Operating Product.



Wear Eye Protection.



Wear Hearing Protection.



Wear Dust Mask.

English



Power tools can vibrate in use.



Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.



Recycling



Do not drop the battery and charger into trashcan

IMPORTANT SAFETY RULES

DANGER

When using power tools, always prevent exposure and breathing of harmful dust and particles.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: Handling the power cord on corded products may expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

GENERAL SAFETY RULES

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or BATTERY operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

WARNING

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

WARNING

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

WARNING

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Do not force the power tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- b. **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before**

English

making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

- d. **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature "130°C" can be replaced by the temperature "265°F".
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained

Never service damaged BATTERY packs. Service of BATTERY packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.

When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions

in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES AND SYMBOLS

CAUTION

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. *Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

Be aware that this tool is always in an operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet. Always set the trigger switch to the locked OFF position when installing or removing the battery pack or bits.

Wear ear protectors during use. Exposure to noise can cause hearing loss.

Use only sockets and other accessories specifically designed for use on impact wrenches and drivers. Other sockets and accessories might shatter or break causing injury.

Do not use bits or sockets larger than those recommended. Large bits or drills may overload the wrench/driver and damage the motor and gears.

Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request, and follow, all safety information available from your material supplier.

Always use common sense and be cautious when using tools. It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability.

Maintain labels and nameplates.

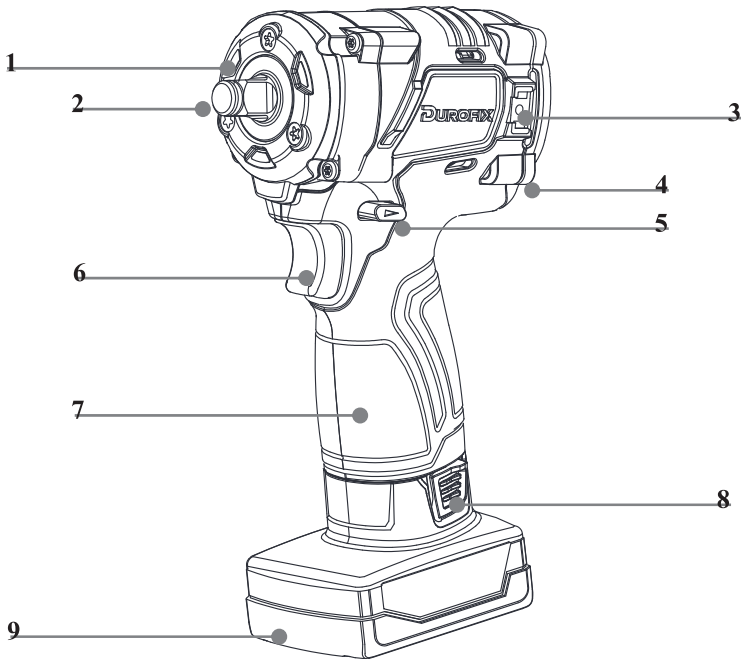
SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Voltage (potential)
n _o	No Load Speed	No-load Rotational Speed
kg	Kilograms	Weight
 d.c.	Direct Current	Type of Current IEC60417.5031(2002.10)
.../min	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute
rpm	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute

FUNCTIONAL DESCRIPTION

English



CONTROLS AND COMPONENTS:

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Built-in LED | 2. Anvil |
| 3. Belt Clip Base | 4. Control Panel |
| 5. Forward / Reverse Lever | 6. Variable Speed Switch Trigger |
| 7. Handle | 8. Battery Pack Release Button |
| 9. Battery Pack | |

SPECIFICATIONS

Model Number	Unit	RI12184-3	RI12184-4
Voltage	V d.c.	12	
Drive/Anvil	in.	3/8" Sq.	1/2" Sq.
Max. Tightening Torque	ft-lbs/ Nm	250/338	
Torque Control (3 mode)		178/240	
		115/155	
		63/85	
No Load Speed	rpm	0-2800	
Impacts per Minute	ipm	0-3200	
Standard bolt capacity		M10-M16	M10-M20
High tensile bolt capacity		M10-M14	M10-M16
Tool Weight (with battery 4.0Ah)	lbs/kg	3.26/1.48	

⚠ WARNING

English

- that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and
- of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

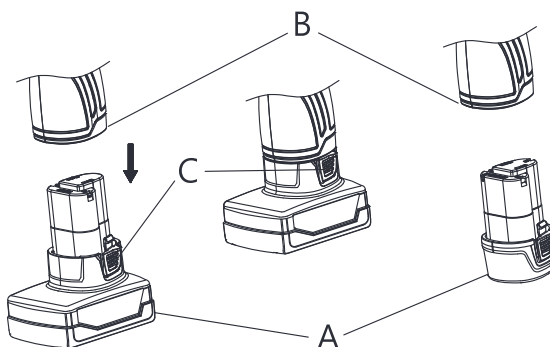
Charger Model Number	DC12US07- C15	DC12US07-40
Input	100-240 ~Vac, 50~60Hz	100-120 ~Vac, 50~60Hz
Output	12.6 Vdc	
Output Amps	1.5 A	4.0A
Input Power	30W	60W
Battery Pack Model Number	B1225LB, B1225LB-2	
Type	Li-ion	

ASSEMBLY

INSTALLING OR REMOVING BATTERY PACK

TO REMOVE BATTERY PACK: Depress the battery pack release button (C) and pull the battery pack (A) out of tool.

TO INSTALL BATTERY PACK: Push the battery pack (A) onto tool until it locks in place.



INSTALLING SOCKETS

Always follow the procedure below to install a socket.

1. Insert a socket into the anvil (2).
2. Make sure the socket is fixed in the anvil while clicking on the c-clip of the anvil.

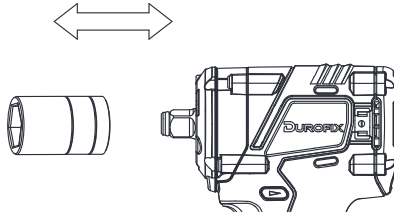
REMOVING SOCKETS

Pull the socket off the anvil.



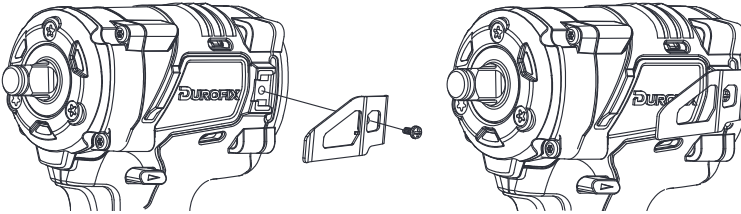
CAUTION

Always set lever (5) to off position when installing and removing socket.



MOUNTING BELT CLIP

Slide the belt clip into the base for the belt clip and using a fastening screw to secure it. You can mount the belt clip to the machine from the right, as well as the left side. Be careful not to mount the belt clip the wrong way round.



OPERATION

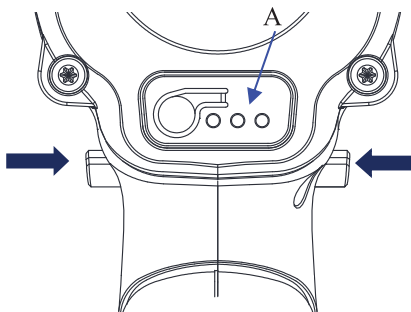
NOTE

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

BATTERY POWER INDICATOR

Use the Battery Power Indicator to show the battery pack's remaining capacity. Press the Variable Speed Switch (6) Place the direction lever to center to display the lights (A):

1. One light ON: 30% remaining capacity.
2. Two lights ON: 60% remaining capacity.
3. All lights ON: 100% remaining capacity.



DEFECT INDICATION

Battery OT:    blinks yellow and green

Battery LT:    blinks red

MOS OT:    blinks red and green

Low Voltage:    blinks yellow

Over Current:    blinks green

OT: Over temperature

LT: Low temperature

VARIABLE SPEED SWITCH

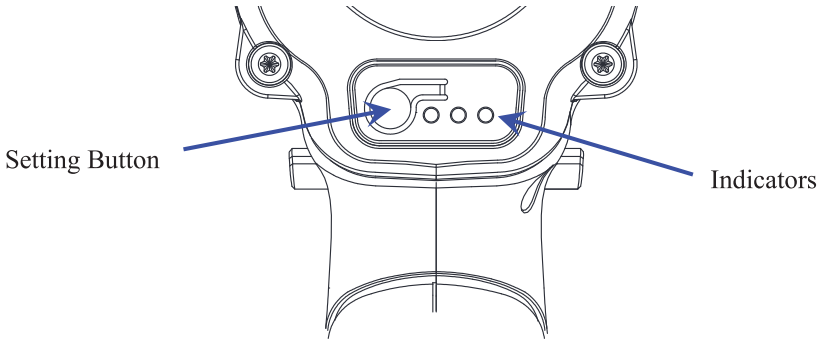
To start the tool, pull the trigger. Increase or decrease pressure on the trigger to vary the driving speed. Fully release the trigger and the electric brake stops the tool immediately.

NOTE: Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

FORWARD / REVERSE LEVER

A forward/reverse lever determines the direction of the tool and also serves as a lock off button. To select forward rotation, RELEASE THE VARIABLE SPEED SWITCH (6), and depress the forward/reverse lever (5), toward left side of the tool. To select reverse, depress the forward/reverse lever, toward right side of the tool. The center position of the control button locks the tool in the off position. When change the position of the lever, making sure the trigger is released.

NOTE: Always allow the motor to come to a complete stop before using the lever.

TORQUE STAGE SETTING (FOR RI12184)

Forward (Shutoff mode from stage 1 to stage 3)

Press setting button to select torque stage.

- Stage 1: 80Nm/60ft-lbs $\pm 10\%$ (auto shutoff)
- Stage 2: 165Nm/120ft-lbs $\pm 10\%$ (auto shutoff)
- Stage 3: 235Nm/173ft-lbs $\pm 10\%$ (auto shutoff)
- Stage 4: 320Nm/240ft-lbs (non-auto shutoff, fully output)

Reverse

Press setting button to select mode.

- Mode 1: reverse auto shutoff
- Mode 2: reverse (non-auto shutoff, fully output)

Fastening torque is affected by many factors including the following:

1. Voltage: Low voltage due to discharged will reduce fastening torque.
2. Socket size: Failure to use the correct socket size will cause a reduction in fastening torque.
3. Bolt: The size, length, property class and torque coefficient of bolt differ fastening torque.
4. Material: The type of material and surface finish of the material will affect fastening torque.
5. Speed: Low speed reduces fastening torque.

REPAIRATION**NOTE**

Always check the direction of the rotation before use.

English

1. After continuous use, allow the impact wrench to sit idle for 15 minutes before replacing the battery. The temperature of the motor, switch, etc., will rise if the work is started again immediately after the battery has been changed, eventually resulting in burned-out.
2. Place the point of the bolt in the socket. Keep the tool pointed straight at the bolt.
3. Apply forward pressure to the tool to prevent the socket from slipping off the bolt.
4. To start, turn impact wrench/driver on. Always check torque with a torque wrench. The fastening torque can be affected by many factors including the following:

Voltage: Low voltage due to a nearly discharged battery will reduce the fastening torque.

Socket Size: Failure to use the correct socket size will cause a reduction in fastening torque.

Variable Speed Trigger Switch: Operating the tool at a reduced speed will reduce the fastening torque.

Bolt Size: Larger bolt diameters generally require higher fastening torque. Fastening torque will also vary according to length, grade, and torque coefficient.

Material: The type of material and surface finish of the material will affect fastening torque.

Fastening Time: Longer fastening time results in increased fastening torque. Using a longer fastening time than recommended could cause the screws to be overstressed, stripped or damaged.

NOTE

Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

NOTE

When change the position of the control button, making sure the variable speed switch is released.

NOTE

The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

MAINTENANCE



WARNING

Remove the battery pack from this tool before cleaning solutions.

NOTE

LUBRICATION This tool is lubricated before it leaves the factory. But after using the tool, the tool should be lubricated regularly. The daily maintenance of the tool is to remove the nosecone to apply lubrication on the anvil, impact mechanism assembly and gears with lubricant every 6 month.

CLEANING

With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air at least once a week. Wear safety glasses when performing this. Exterior plastic parts may be cleaned a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvent.

ACCESSORIES

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local service center.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by certified service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Before disposing of damaged, check with your state Environmental Protection Agency to find out about special restrictions on the disposal of tool, charger and battery or return them to a certified service center for recycling .



Conforms to UL STD 62841-1,62841-2-2

Certified to CSA STD 62841-1, 62841-2-2 & ICES-GEN, ICES-003



Wurth Canada Limited / Limitée

345 Hanlon Creek Blvd
Guelph, ON N1C 0A1

Western Canada Distribution Center
/ Centre de distribution de l'Ouest
11330 255
ST Acheson, AB T7X 6C9

For Customer Service
 1-800-263-5002

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT

Durofix offre des produits à des prix abordables et nous espérons que ce produit et notre support technique vous satisferont pleinement. Si vous avez besoin d'assistance, n'hésitez pas à nous contacter.

UTILISATION PREVUE

Cet outil est uniquement prévu pour une utilisation personnelle.

Cette clé à chocs est conçue pour monter et démonter des éléments de fixation filetés.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN CAS DE BESOIN FUTUR

SACHEZ RECONNAITRE LES SYMBOLES, LES MOTS, ET LES AVIS DE SECURITE

Le but des instructions de sécurité fournies dans ce manuel n'est pas de couvrir tous les cas possibles pouvant se présenter pendant le fonctionnement, la maintenance et le nettoyage des outils.

Faites toujours preuve de bon sens et faites particulièrement attention aux instructions marquées **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **AVIS** dans ce manuel.



C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir d'un risque de dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tous risques de dommages corporels.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dommages corporels mineurs ou modérés.

REMARQUE

AVIS fournit des informations supplémentaires utiles pour l'utilisation et la maintenance de cet outil. Assurez-vous de comprendre parfaitement les AVIS indiqués.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Lisez les manuels avant d'utiliser le produit.



Port de protection oculaire.

Français



Port d'une protection auditive.



Port d'un masque anti-poussière.



Les outils peuvent vibrer lorsqu'ils sont en marche.



Positionnez votre corps de manière bien équilibrée et stable. Ne jouez pas au plus malin lorsque vous utilisez cet outil.



Recyclage



Ne jetez pas la batterie et le chargeur dans la poubelle Le marquage

RÈGLES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

DANGER

Lors de l'utilisation d'outils électriques, évitez toujours de vous exposer et de respirer des particules ou de la poussière nocives.

AVERTISSEMENT: La poussière générée par le ponçage, sciage, broyage, forage et d'autres activités de construction contient des composants chimiques connus (par l'État de Californie) pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Voici quelques-uns de ces composants chimiques:

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb.
- La silice cristallisée provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome provenant des pièces en bois traitées chimiquement.

Votre risque d'exposition dépend de votre fréquence de travail. Pour réduire votre exposition à ces composants chimiques: Travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité certifiés, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT: La manipulation de cordon d'alimentation vous expose à du plomb, un composant chimique connu par l'État de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. *Lavez vos mains après manipulation.*

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves. **Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.** Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (avec fil) alimenté par le secteur ou à votre outil électrique (sans fil) alimenté par BATTERIE.

ESPACE DE TRAVAIL

AVERTISSEMENT

Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Le désordre et le manque d'éclairage sont des conditions propices aux accidents.

N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, gaz ou poussière. Les outils électriques génèrent des étincelles risquant d'enflammer la poussière ou la fumée.

Gardez les enfants et les spectateurs hors d'atteinte pendant le fonctionnement d'un outil électrique. Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

- a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez en aucun cas la fiche. N'utilisez aucune fiche d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- b. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la terre.
- c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- d. N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT

- a. Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b. Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
- c. Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation et / ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou des outils électriques sous tension dont l'interrupteur est allumé provoque des accidents.
- d. Retirez toute clé de réglage ou clé avant d'allumer l'outil électrique. Une clé ou une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

- e. N'en faites pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.
- g. Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.
- h. Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'OUTIL ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

- a. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil adapté à votre application. Le bon outil fera le travail mieux et plus sûrement au rythme pour lequel il a été conçu.
- b. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la batterie de l'outil ou placez l'interrupteur en position verrouillée ou arrêtée avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d. Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et des autres personnes non formées. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e. Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez le mauvais alignement ou la liaison de pièces mobiles, bris de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- h. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'UNE BATTERIE

AVERTISSEMENT

- a. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b. Utilisez des outils électriques uniquement avec des blocs-batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- c. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'un terminal à un autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

Français

- d. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- e. N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f. N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 ° C peut provoquer une explosion. REMARQUE La température "130°C" peut être remplacée par la température "265°F".
- g. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

RÉPARATION

Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Ceci maintiendra la sécurité de l'outil électrique.

Ne réparez jamais les packs de BATTERIE endommagés. L'entretien des packs de BATTERIE ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

La réparation de l'outil doit être effectuée par un technicien qualifié. Toute réparation ou maintenance effectuée par un technicien non qualifié risquera de causer des blessures.

Lors de la réparation d'un outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions dans la section Maintenance de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non respect des instructions de maintenance créera un risque de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES ET SYMBOLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'attache peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Les attaches en contact avec un fil «sous tension» peuvent rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique «sous tension» et peuvent donner à l'opérateur un choc électrique.

Sachez que cet outil est toujours en état de fonctionnement, car il n'a pas besoin d'être branché sur une prise électrique. Réglez toujours l'interrupteur à gâchette en position verrouillée OFF lors de l'installation ou du retrait de la batterie ou des embouts.

Portez des protections auditives pendant l'utilisation. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.

N'utilisez que des douilles et autres accessoires spécialement conçus pour être utilisés avec des clés à chocs et des tournevis. D'autres douilles et accessoires pourraient se briser ou se casser et causer des blessures.

N'utilisez pas de bits ou de sockets plus grands que ceux recommandés. Les gros forets ou forets peuvent surcharger la clé / clé et endommager le moteur et les engrenages.

Certains bois contiennent des agents de conservation qui peuvent être toxiques. Prenez des précautions supplémentaires pour éviter l'inhalation et le contact avec la peau lorsque vous travaillez avec

Français

ces matériaux. Demandez et suivez toutes les informations de sécurité disponibles auprès de votre fournisseur de matériaux.

Faites toujours preuve de bon sens et de prudence lorsque vous utilisez des outils. Il n'est pas possible d'anticiper toutes les situations qui pourraient s'avérer dangereuses. N'utilisez pas cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'utilisation ou si vous pensez que le travail dépasse vos capacités.

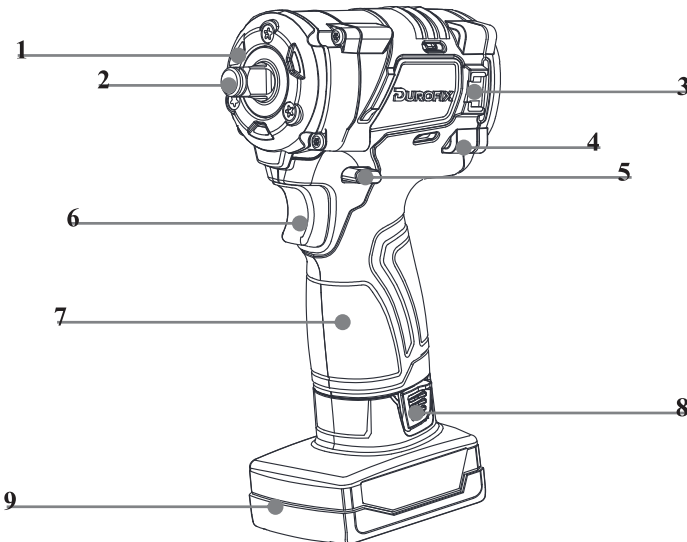
Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques.

SYMBOLES

L'étiquette sur votre outil inclut les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont :

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
no	Vitesse à vide:	Vitesse de rotation à vide
kg	Kilogrammes	Poids
==	Courant direct	Type de courant
.../min	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute
rpm	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Lumière LED intégrée | 2. Enclume |
| 3. Base du clip de ceinture | 4. Panneau de commande |
| 5. Bouton de commande avant / arrière | 6. Interrupteur à vitesse variable |
| 7. Poignée souple antidérapante | 8. Bouton de déverrouillage de la batterie |
| 9. Batterie | |

SPÉCIFICATIONS

Français

Numéro de modèle	Unité	RI12184-3	RI12184-4
Tension	V d.c.	12	
Entraînement	in.	Carré 3/8"	Carré 1/2"
Couple de serrage max.	ft-lbs Nm	250/338	
Contrôle du couple (3 modes)		178/240	
		115/155	
		63/85	
Vitesse à vide	tr/min	0-2800	
Impacts par minute	ipm	0-3200	
Capacité de boulons standard		M10-M16	M10-M20
Capacité de boulons à haute résistance		M10-M14	M10-M16
Poids de l'outil (avec batterie 4.0Ah)	lbs / kgs	3.26/1.48	

⚠ AVERTISSEMENT

- que l'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction des modes d'utilisation de l'outil ; et
- de la nécessité d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, qui soient basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les temps d'arrêt et de marche à vide de l'outil en plus du temps de déclenchement).

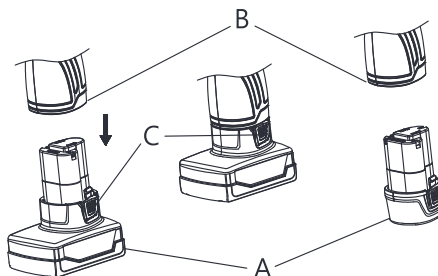
Numéro du modèle du chargeur	DC12US07- C15	DC12US07-40
Entrée	100-240 ~Vac, 50~60Hz	100-120 ~Vac, 50~60Hz
Sortie	12.6 Vdc	
Ampérage en sortie	1.5 A	4.0A
Alimentation d'entrée	30W	60W
Numéro du modèle de la batterie	B1225LB, B1225LB-2	
Type	Li-ion	

MONTAGE

INSTALLER OU RETIRER LA BATTERIE

POUR RETIRER LA BATTERIE : Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (C) et sortez la batterie (A) de l'outil.

POUR INSTALLER LA BATTERIE : Repoussez la batterie (A) dans l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement.



INSTALLER LES DOUILLES

Respectez toujours la procédure ci-dessous pour installer une douille.

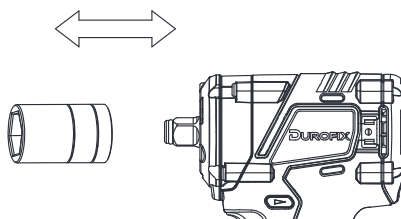
1. Insérez une douille dans le carré d'entraînement (2).
2. Vérifiez que le foret est fixé dans le carré d'entraînement tout en cliquant sur la boule du carré d'entraînement.

RETRAIT DES DOUILLES

Retirez la douille du carré d'entraînement.

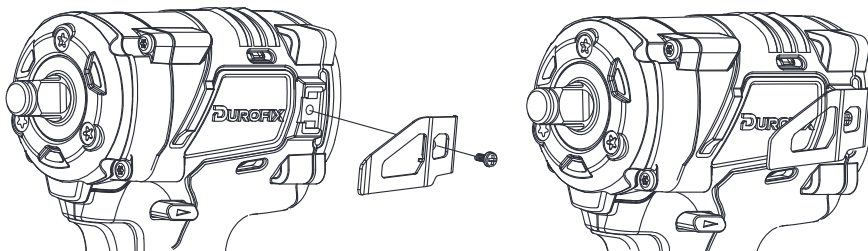
⚠ ATTENTION

Mettez toujours l'interrupteur (5) en position d'arrêt lors de l'installation et du retrait de la prise.



MONTAGE DU CLIP DE CEINTURE

Faites glisser le clip de ceinture dans la base prévue à cet effet et fixez-le à l'aide d'une vis de fixation. Vous pouvez monter le clip de ceinture sur la machine par la droite ou par la gauche. Veillez à ne pas monter le clip de ceinture dans le mauvais sens.



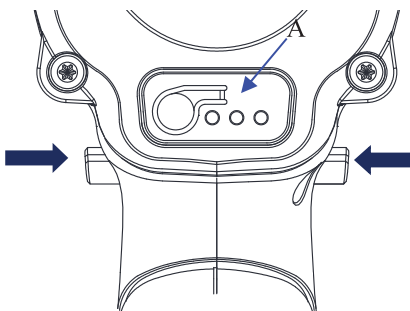
REMARQUE

Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où la fixation peut entrer en contact avec un câblage caché. Les attaches en contact avec un fil "sous tension" peuvent rendre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique à l'opérateur.

INDICATEUR DE PUISSANCE DE BATTERIE

Utilisez l'indicateur d'alimentation de la batterie pour afficher la capacité restante de la batterie. Appuyez sur l'interrupteur de vitesse variable (6) Placez le levier de direction au centre pour allumer les voyants :

1. Un voyant allumé: 30% de capacité restante.
2. Deux lumières allumées: 60% de capacité restante.
3. Toutes les lumières allumées: 100% de capacité restante.



INDICATION DE DEFAUT

Batterie OT:  clignote jaune et vert

Batterie LT:  clignote en rouge

MOS OT:  clignote rouge et vert

Basse tension:  clignote en jaune

Surintensité:  clignote en vert

OT: Au cours de la température

LT: Basse température

INTERRUPTEUR VARIATEUR DE VITESSE

Pour démarrer l'outil, appuyez sur la gâchette. Augmentez ou diminuez la pression sur la gâchette pour faire varier la vitesse. Relâchez complètement la gâchette et le frein électrique arrête immédiatement l'outil.

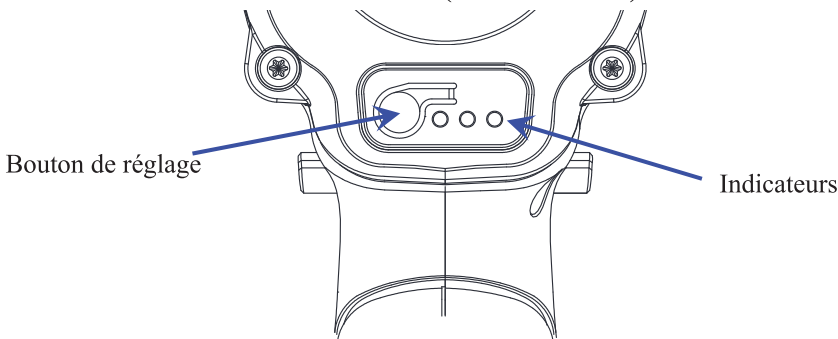
REMARQUE : Une utilisation continue à des vitesses variables n'est pas recommandée. Ce type de fonctionnement peut endommager l'interrupteur et doit être évité.

LEVIER MARCHE AVANT / ARRIÈRE

Un levier avant/arrière détermine la direction de l'outil et sert également de bouton de verrouillage. Pour sélectionner la rotation vers l'avant, RELÂCHEZ L'interrupteur de vitesse variable (voir Fig. 7A), et appuyez sur le levier de marche avant/arrière (voir Fig. 7B), vers le côté gauche de l'outil. Pour sélectionner l'inverse, appuyez sur le levier avant/arrière, vers le côté droit de l'outil. La position centrale du bouton de commande verrouille l'outil en position d'arrêt. Quand vous changez la position du levier, assurez-vous que la gâchette est relâchée.

REMARQUE : Attendez toujours que le moteur soit complètement à l'arrêt avant d'utiliser le levier.

REGLAGE DU NIVEAU DE COUPLE (POUR RI12184)



Avant (mode d'arrêt de l'étape 1 à l'étape 3)

Appuyez sur le bouton de réglage pour sélectionner le niveau de couple.

- Niveau 1 : ● ○ ○ 80Nm/60ft-lbs $\pm 10\%$ (arrêt automatique)
- Niveau 2 : ○ ● ○ 165Nm/120ft-lbs $\pm 10\%$ (arrêt automatique)
- Niveau 3 : ○ ○ ● 235Nm/173ft-lbs $\pm 10\%$ (arrêt automatique)
- Niveau 4 : ● ● ● 320Nm/240ft-lbs (arrêt non automatique, puissance maximum)

Marche arrière

Appuyez sur le bouton de réglage pour sélectionner le mode.

- Mode 1 : ● ● ● arrêt automatique de marche arrière
- Mode 2 : ○ ○ ○ marche arrière (arrêt non automatique, puissance maximum)

Le couple de serrage est affecté par plusieurs facteurs :

1. Tension : Une faible tension due à une décharge réduira le couple de serrage.
2. Taille de la douille : Le fait de ne pas utiliser la bonne taille de douille entraînera une réduction du couple de serrage.

Français

3. Boulon : La taille, la longueur, la classe de propriété et le coefficient de couple du boulon diffèrent du couple de serrage.
4. Matériau : Le type de matériau et la finition de la surface du matériau affectera le couple de serrage.
5. Vitesse : Une faible vitesse réduit le couple de serrage.

RÉPARATION

REMARQUE

Vérifiez toujours le sens de rotation avant l'utilisation.

1. Après une utilisation continue, laissez la clé à chocs au repos pendant 15 minutes avant de remplacer la batterie. La température du moteur, de l'interrupteur, etc., augmentera si vous travaillez immédiatement après le remplacement de la batterie, qui finalement s'épuisera.
2. Placez le point du boulon dans la douille. Gardez l'outil pointé directement sur le boulon.
3. Appliquez une pression sur l'outil pour empêcher la douille de sortir du boulon.
4. Pour commencer, allumez le tournevis/la clé à chocs. Vérifiez toujours le couple avec une clé dynamométrique. Le couple de serrage peut être affecté par plusieurs facteurs :

Tension : Une faible tension en raison d'une batterie presque déchargée réduira le couple de serrage.

Taille de la douille : Si vous n'utilisez pas la bonne taille de douille, cela causera une réduction du couple de serrage.

Interrupteur à vitesse variable : Si vous utilisez l'outil à une vitesse réduite, cela réduira le couple de serrage.

Taille du boulon : Des diamètres plus larges de boulon nécessitent généralement un couple de serrage plus élevé. Le couple de serrage varie également en fonction de la longueur, du grade et du coefficient de couple.

Matériau : Le type de matériau et la finition de la surface du matériau affectera le couple de serrage.

Temps de serrage : Des temps de serrage plus longs entraîneront une augmentation du couple de serrage. Si vous utilisez un temps de serrage plus long que le temps recommandé, les vis risquent d'être soumises à des tensions trop fortes, arrachées ou abimées.

REMARQUE

Une utilisation continue à des vitesses variables n'est pas recommandée. Ce type de fonctionnement peut endommager l'interrupteur et doit être évité.

REMARQUE

Quand vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que l'interrupteur de vitesse variable est relâché.

REMARQUE

La première fois que l'outil est démarré après un changement du sens de rotation, vous entendrez un clic au démarrage. Ceci est normal et n'indique pas un problème.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de cet outil avant de nettoyer.

REMARQUE

LUBRIFICATION Cet outil est lubrifié avant de quitter l'usine. Mais après son utilisation, l'outil doit être lubrifié régulièrement. L'entretien quotidien de l'outil consiste à retirer le cône du nez de l'outil pour lubrifier le carré d'entraînement, l'ensemble du mécanisme d'impact et les engrenages avec du lubrifiant tous les 6 mois.

NETTOYAGE

Avec le moteur allumé, soufflez pour extraire la saleté et la poussière des orifices d'aération avec de l'air sec au moins une fois par semaine. Portez des lunettes de sécurité quand vous faites ce nettoyage. Les composants extérieurs en plastiques peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux. Bien que ces composants soient résistants aux solvants de nettoyage, n'utilisez JAMAIS de solvant.

ACCESSOIRES

Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle. Les accessoires adaptés à un outil peuvent devenir dangereux s'ils sont utilisés avec un autre outil.

Les accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles auprès de votre centre de services local pour un coût supplémentaire.

IMPORTANT: Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, les réparations, la maintenance et les réglages doivent être effectués par des centres de services certifiés ou d'autres organisations de services agréées en utilisant toujours des pièces de rechange identiques.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Avant de jeter les composants endommagés, vérifiez auprès de votre agence de protection de l'environnement pour connaître les restrictions spécifiques concernant le recyclage des outils ou leur retour dans un centre de recyclage agréé.



Français

Conforms to UL STD 62841-1,62841-2-2

Certified to CSA STD 62841-1, 62841-2-2 & ICES-GEN, ICES-003



Wurth Canada Limited / Limitée

345 Hanlon Creek Blvd
Guelph, ON N1C 0A1

**Western Canada Distribution Center
/ Centre de distribution de l'Ouest**

11330 255
ST Acheson, AB T7X 6C9

For Customer Service

☎ 1-800-263-5002

GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO

Durofix le ofrece productos a un precio asequible y nos gustaría que quedara completamente satisfecho con este producto y nuestro soporte técnico. Si necesita ayuda o consejo, contacte con nosotros.

USO INTENCIONADO

Esta herramienta es sólo para uso personal.

Esta llave de impacto ha sido diseñada para quitar e instalar tornillos de rosca.

RECONOCER LOS SÍMBOLOS, PALABRAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Las instrucciones de seguridad ofrecidas en este manual no pretenden cubrir todas las condiciones y prácticas posibles que puedan ocurrir al utilizar, mantener y limpiar las herramientas de corriente.

Utilice siempre el sentido común y preste especial atención a todos los avisos de **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **NOTA** en este manual.



▲ PELIGRO

Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para avisarle de posibles peligros de lesiones personales. Siga todos los mensajes de seguridad junto a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o lesiones serias.

▲ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia la muerte o lesiones serias.

▲ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia lesiones menores o moderadas.

NOTA

NOTA ofrece información adicional que resulta útil para un uso y mantenimiento adecuados de esta herramienta. Si ve una **NOTA** asegúrese de entenderla por completo.

IDENTIFICACIÓN DE LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA



Lea los manuales antes de utilizar el producto.



Lleve protección para los ojos.



Lleve protección para los oídos.



Lleve máscara antipolvo.



Las herramientas con alimentación pueden vibrar al usarlas.



Mantenga el cuerpo firme y equilibrado. No se sobreesfuerce al utilizar esta herramienta.



Reciclado



No tire la batería y el cargador a la basura

NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PELIGRO

Cuando utilice herramientas de corriente, evite siempre respirar y exponerse al polvo o partículas dañinas.

ADVERTENCIA: El polvo creado por el lijado, serrado, pulido, taladrado y otras actividades de la construcción contiene químicos que provocan según el Estado de California cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de pinturas basadas en plomo.
- Sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de obra, y arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo que corre a estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas antipolvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIA: Si coge el cable de corriente de los productos con cable podría exponerle al plomo, un químico que provoca según el estado de California cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. *Lávese las manos tras manipularlos.*

NORMAS DE SEGURIDAD GENERAL



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. El

incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.** El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada por la red eléctrica (con cable) o su herramienta eléctrica operada por BATERÍA (inalámbrica).

ÁREA DE TRABAJO



ADVERTENCIA

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Áreas desordenadas y oscuras invitan a los accidentes.

No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



ADVERTENCIA

- a) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- b) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** El agua que entra en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- c) **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso al aire libre.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **F. Si no es inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **NOTA** El término "dispositivo de corriente residual (RCD)" se puede reemplazar por el término "interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)" o "disyuntor de circuito de fuga a tierra (ELCB)"

SEGURIDAD PERSONAL



ADVERTENCIA

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención mientras se operan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) **Usar equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de seguridad como la máscara antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o la protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
- c) **Evitar el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o al paquete de baterías, levantando o cargando la herramienta.** Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave o una llave a la izquierda unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se extienda demasiado. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de herramientas le permita convertirse en complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADOS DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) **Desconecte la batería de la herramienta o coloque el interruptor en la posición de bloqueo o apagado antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se arranque accidentalmente.
- d) **Almacene las herramientas inactivas fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Mantener herramientas eléctricas y accesorios.** Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, haga que reparen la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estos. Instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADOS DE LA BATERÍA DE LA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA

- a) **Recargar sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apropiado para un tipo de batería puede suponer un riesgo si se utiliza con otra batería distinta.
- b) **Utilice herramientas de potencia sólo con las baterías específicamente designadas.** El uso de cualquier otra batería podría provocar lesiones y fuego.
- c) **Cuando una batería no se utiliza, guárdela lejos de otros objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal que puedan conectar un terminal con otro.** Si los terminales de la batería se unen podría provocar quemaduras o un fuego.
- d) **En condiciones de uso abusivo, podría salir líquido de la batería; evite el contacto directo.** Si

entra en contacto accidental, lávese bien con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además de lavarse, busque ayuda médica. El líquido expulsado de una batería puede causar irritación o quemaduras.

- e) **No utilice un paquete de baterías o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede resultar en un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga el paquete de baterías o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o temperatura superior a 130 ° C puede causar una explosión. NOTA La temperatura "130 ° C" se puede reemplazar por la temperatura "265 ° F".
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

SERVICIO

Lleve su herramienta de potencia para su reparación a un técnico cualificado que utilice sólo partes de repuesto idénticas. Esto hará que la herramienta de potencia mantenga su seguridad.

Nunca repare paquetes de BATERÍA dañados. El servicio de los paquetes de BATERÍAS solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

Las reparaciones de la herramienta deben ser realizadas sólo por personal técnico cualificado. La reparación o mantenimiento realizados por personal no cualificado podría provocar el riesgo de lesiones.

Cuando repare una herramienta, utilice solamente partes de repuesto idénticas. Siga las instrucciones de la sección Mantenimiento en este manual. El uso de partes no autorizadas o si no sigue las instrucciones de mantenimiento puede provocar el riesgo de descarga o lesiones.

NORMAS Y SÍMBOLOS DE SEGURIDAD ESPECÍFICOS



PRECAUCIÓN

Sostenga la herramienta por sus superficies de agarre aisladas cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda contactar con el cableado oculto. El contacto con un cable 'vivo' también expondrá las partes metálicas de la herramienta en 'vivo' y descargar en el usuario.

Tenga en cuenta que esta herramienta siempre está dispuesta para su funcionamiento, pues no tiene que ser enchufada en un enchufe eléctrico. Coloque siempre el interruptor en la posición de bloqueo OFF cuando instale o quite la batería o las brocas.

Lleve protectores para los oídos durante su uso. La exposición al ruido puede provocar pérdida auditiva.

Solo utilice enchufes y otros accesorios específicamente diseñados para uso en llaves de impacto e impulsores. Otros enchufes y accesorios podrían hacerse añicos o romperse provocando lesiones.

No utilice brocas o llaves más grandes que los recomendados. Las brocas o llaves grandes pueden sobrecargar el taladro/destornillador y dañar al motor y los engranajes.

Algunas maderas contienen sustancias conservadoras que pueden ser tóxicas. Tenga especial cuidado para evitar la inhalación y el contacto con la piel cuando trabaje con estos materiales. Pida, y siga, toda la información de seguridad disponible de su proveedor de materiales.

Utilice siempre el sentido común y tenga cuidado al usar las herramientas. No es posible anticipar

Español

cada situación que podría resultar en un resultado peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de funcionamiento o si cree que el trabajo está más allá de sus capacidades.

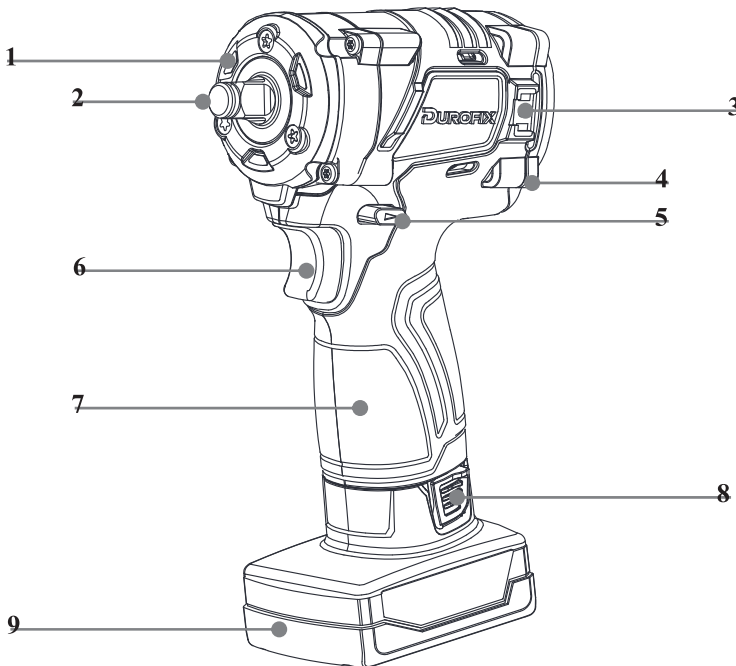
Mantenga las etiquetas y placas de identificación.

SÍMBOLOS

La etiqueta de la herramienta puede incluir los símbolos siguientes. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje (potencial)
n _o	Sin Velocidad de Carga	Velocidad rotatoria sin carga
kg	Kilogramos	Peso
 d.c.	Corriente Directa (DC)	Tipo de corriente
.../min	Revoluciones por Minuto	Revoluciones, velocidad de superficie, impactos, etc. por minuto
rpm	Revoluciones por Minuto	Revoluciones, velocidad de superficie, impactos, etc. por minuto

DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES



CONTROLES Y COMPONENTES:

1. Luz LED incorporada
2. Boquilla

Español

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 3. Base de pinza para el cinturón | 4. Indicador de batería |
| 5. Botón de control Adelante / Atrás | 6. Interruptor de velocidad variable |
| 7. Agarre suave antideslizante | 8. Botón de liberación de la batería |
| 9. Batería | |

ESPECIFICACIONES

Número de modelo	Unit	RI12184-3	RI12184-4
Voltaje	V d.c.	12	
Eje	in.	3/8" Cuadrado	1/2" Cuadrado
Máx. Tightening Torque	ft-lbs	250/338	
Control de par de torsión (3 modos)	Nm	178/240	
		115/155	
		63/85	
Sin velocidad de carga	rpm	0-2800	
Impactos por minuto	ipm	0-3200	
Capacidad de perno estándar		M10-M16	M10-M20
Capacidad de perno de alta resistencia		M10-M14	M10-M16
Peso de la herramienta (con batería 4.0Ah)	lbs/kg	3.26/1.48	

⚠ ADVERTENCIA

- la emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado en función de las formas en que se utilice la herramienta; y
- de la necesidad de identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta se apaga y cuando está funcionando inactivo además del tiempo de activación).

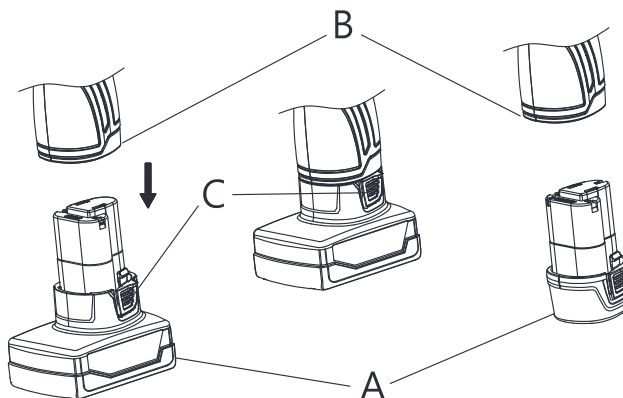
Número de modelo de cargador	DC12US07- C15	DC12US07-40
Entrada	100-240 ~Vac, 50~60Hz	100-120 ~Vac, 50~60Hz
Salida	12.6 Vdc	
Amperios de salida	1.5 A	4.0A
Potencia de entrada	30W	60W
Número de modelo de la batería	B1225LB, B1225LB-2	
Tipo	Li-ion	

MONTAJE

INSTALAR O QUITAR LA BATERIA

PARA QUITAR LA BATERÍA: Suelte el botón de liberación de la batería (C) y tire de la batería (A) para sacarla.

PARA INSTALAR LA BATERÍA: Introduzca la batería (A) en la herramienta hasta que quede bloqueada en su lugar.



INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

Siempre siga los procedimientos siguientes para instalar un accesorio.

1. Inserte un accesorio en el eje (2).
2. Asegúrese de que la broca está fija en el eje cuando haga clic en la bola del eje.

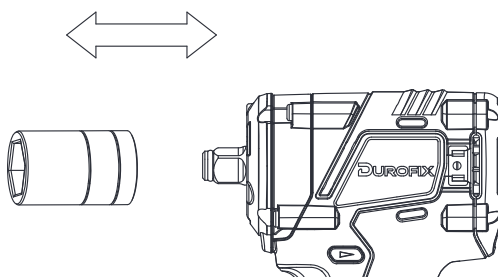
QUITAR ACCESORIOS

Extraiga el enchufe del yunque.



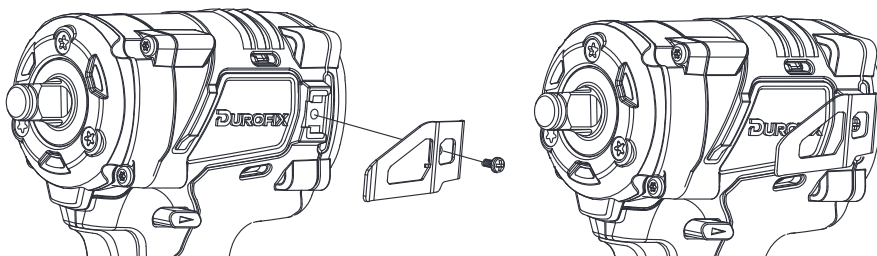
PRECAUCIÓN

Ajuste siempre el interruptor (5) a la posición de desactivado cuando instale o quite un accesorio.



PINZA DE CINTURÓN DE MONTAJE

Deslice la pinza para cinturón en la base para la pinza para cinturón y utilice un tornillo de fijación para asegurarla. Puede montar la pinza para cinturón a la máquina desde la derecha, así como del lado izquierdo. Tenga cuidado de no montar la pinza para cinturón al revés.



OPERACIÓN

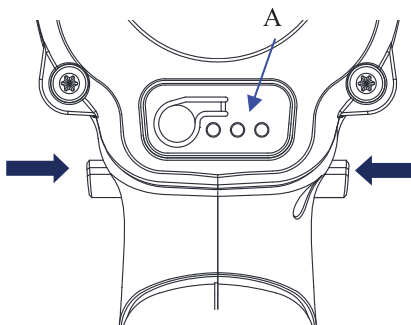
NOTA

Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el sujetador pueda entrar en contacto con cables ocultos. Los sujetadores que hacen contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían causar una descarga eléctrica al operador.

INDICADOR DE CARGA DE LA BATERÍA

Accione la herramienta y el indicador de la batería mostrará la carga restante. Presione el Interruptor de Velocidad Variable (6) Coloque la palanca de dirección en el centro para mostrar las luces:

1. Una luz encendida: 30% de la capacidad restante.
2. Dos luces encendidas: 60% de la capacidad restante.
3. Todas las luces encendidas: 100% de la capacidad restante.



INDICACIÓN DE DEFECTO

Batería OT:	  	Parpadea amarilla y verde
Batería LT:	  	Parpadea roja
MOS OT:	  	Parpadea roja y verde
Baja tensión:	     	Parpadea amarilla

sobre corriente:

Parpadea verde

OT: Exceso de temperatura

LT: Baja temperatura

INTERRUPTOR DE VELOCIDAD VARIABLE

Para iniciar la herramienta, tire del gatillo. Aumente o disminuya la presión sobre el gatillo para variar la velocidad de movimiento. Suelte completamente el gatillo y el freno eléctrico detendrá la herramienta inmediatamente.

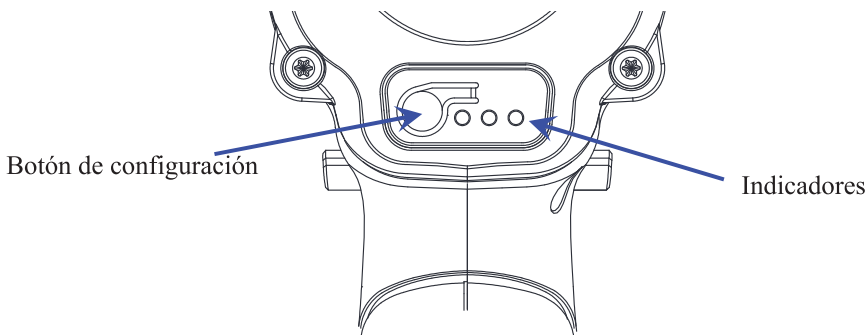
NOTA: No se recomienda el uso continuo en un rango de velocidad variable. Podría dañar el interruptor y debe evitarse.

PALANCA DE AVANCE/RETROCESO

Una palanca de avance/retroceso determina la dirección de la herramienta y también sirve como botón de bloqueo. Para seleccionar la rotación hacia adelante, SUELTE EL INTERRUPTOR DE VELOCIDAD VARIABLE (6) y deje de presionar la palanca de avance / retroceso (5), hacia el lado izquierdo de la herramienta. Para seleccionar el retroceso, presione la palanca de avance/retroceso, hacia el lado derecho de la herramienta. La posición central del botón de control bloquea la herramienta en la posición de apagado. Cuando cambie la posición de la palanca, asegúrese de que se suelta el gatillo.

NOTA: Permita siempre que el motor se pare completamente antes de utilizar la palanca.

CONFIGURACIÓN DE LA FASE DE PAR DE TORSIÓN



Adelante (modo apagado desde la fase 1 a la fase 3)

Presione el botón de configuración para seleccionar la fase de par de torsión.

- | | | | | |
|---------|--|--|--|---|
| Fase 1: | | | | 80Nm/60ft-lbs $\pm 10\%$ (autoapagado) |
| Fase 2: | | | | 165Nm/120ft-lbs $\pm 10\%$ (autoapagado) |
| Fase 3: | | | | 235Nm/173ft-lbs $\pm 10\%$ (autoapagado) |
| Fase 4: | | | | 320Nm/240ft-lbs (apagado no automático, salida total) |

Retroceso

Presione el botón de configuración para seleccionar el modo.

Modo 1:    apagado automático inverso

Modo 2:    retroceso (apagado no automático, salida total)

El par de apriete puede verse afectado por muchos factores, incluidos los siguientes:

1. Voltaje: Un voltaje bajo debido a una descarga reducirá el par de apriete.
2. Tamaño de enchufe: Si no utiliza el tamaño de enchufe correcto, se reducirá el par de apriete.
3. Perno: El tamaño, la longitud, la clase de propiedad y el coeficiente de par de torsión del perno difieren del par de apriete.
4. Material: El tipo de material y el acabado de la superficie del material afectarán al par de apriete.
5. Velocidad: Una velocidad baja reduce el par de apriete.

REPARACIÓN

NOTA

Siempre verifique la dirección de rotación antes de usar.

1. Después de un uso continuo, permita que la llave de impacto permanezca inactiva durante 15 minutos antes de reemplazar la batería. La temperatura del motor, interruptor, etc., aumentará si el trabajo se reinicia inmediatamente después de cambiar la batería, lo que eventualmente se quemará.
2. Coloque la punta del perno en el zócalo. Mantenga la herramienta apuntando directamente al perno.
3. Aplique presión hacia adelante a la herramienta para evitar que el casquillo se deslice del perno.
4. Para comenzar, encienda la llave de impacto / destornillador. Siempre revise el torque con una llave dinamométrica. El par de apriete puede verse afectado por muchos factores, incluidos los siguientes:

Voltaje: El bajo voltaje debido a una batería casi descargada reducirá el par de apriete.

Tamaño del zócalo: Si no se usa el tamaño correcto del zócalo, se reducirá el par de apriete.

Interruptor de gatillo de velocidad variable: operar la herramienta a una velocidad reducida reducirá el par de apriete.

Tamaño del perno: los diámetros de perno más grandes generalmente requieren un mayor par de apriete. El par de apriete también variará según la longitud, el grado y el coeficiente de par.

Material: el tipo de material y el acabado de la superficie del material afectarán el par de apriete.

Tiempo de sujeción: un tiempo de sujeción más prolongado da como resultado un mayor par de sujeción. El uso de un tiempo de fijación más prolongado que el recomendado podría causar que los tornillos estén demasiado tensados, pelados o dañados.

NOTA

No se recomienda el uso continuado a velocidad variable. Puede dañar el interruptor y debería evitarse.

NOTA

Cuando cambie la posición del botón de control, asegúrese de que el control de cambio de velocidad está suelto.

NOTA

La primera vez que la herramienta se utiliza tras cambiar la dirección de rotación, puede que escuche un clic al inicio. Esto es normal y no indica ningún problema.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Quite la batería de la herramienta antes de usar disoluciones de limpieza.

NOTA

LUBRICACIÓN Esta herramienta se lubrica antes de salir de fábrica. Pero después de utilizar la herramienta, esta debe lubricarse habitualmente. El mantenimiento diario de la herramienta consiste en retirar el cono de nariz para aplicar lubricación en el yunque, el conjunto del mecanismo de impacto y los engranajes con lubricante cada 6 meses.

LIMPIEZA

Con el motor en funcionamiento, sople la suciedad y el polvo de las rejillas de ventilación con aire seco al menos una vez a la semana. Lleve gafas de seguridad cuando realice esto. Las partes de plástico exteriores pueden limpiarse con un trapo húmedo y detergente suave. Aunque estas partes son muy resistentes a disolventes, NUNCA utilice disolvente.

ACCESORIOS

Utilice solamente accesorios recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios que pueden ser útiles para una herramienta pueden convertirse en peligrosos al utilizarlos en otra herramienta.

Los accesorios recomendados para usarlos con la herramienta están disponibles para su compra en su centro local de servicios.

IMPORTANTE: Para una mayor SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes deberán realizarse en centros de servicio oficiales u otros servicios técnicos cualificados, utilizando siempre componentes idénticos.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Antes de tirar una unidad dañada, consulte a su Agencia de Protección Medioambiental si existen restricciones especiales sobre la retirada de herramientas o para devolverlas a un centro de servicios para su reciclaje.



Conforms to UL STD 62841-1, 62841-2-2

Certified to CSA STD 62841-1, 62841-2-2 & ICES-GEN, ICES-003



Wurth Canada Limited / Limitée

345 Hanlon Creek Blvd
Guelph, ON N1C 0A1

**Western Canada Distribution Center
/ Centre de distribution de l'Ouest**

11330 255
ST Acheson, AB T7X 6C9

For Customer Service

☎ 1-800-263-5002

